

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I *Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk*

- Kommissionens forordning (EØF) nr. 2105/86 af 4. juli 1986 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug 1
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 2106/86 af 4. juli 1986 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes 3
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 2107/86 af 3. juli 1986 om salg til forudfastsatte priser af visse former for oksekød fra interventionslagre med henblik på forarbejdning i Fællesskabet og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 1616/86 5
- ★ **Kommissionens forordning (EØF) nr. 2108/86 af 4. juli 1986 om tolvte ændring af forordning (EØF) nr. 2730/79 om fælles gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutioner for landbrugsprodukter 9**
- ★ **Kommissionens forordning (EØF) nr. 2109/86 af 4. juli 1986 om ændring af forordning (EØF) nr. 2755/80 for så vidt angår fastsættelsen af interventionssopkøbspriser for perioden 15. juli til 15. december 1986 10**
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 2110/86 af 4. juli 1986 om bemyndigelse af visse interventionsorganer til at begrænse licitationen af 400 000 tons blød hvede til udførsel i form af mel 12
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 2111/86 af 4. juli 1986 om ændring af forordning (EØF) nr. 3217/85 og om forhøjelse til 900 000 tons af den løbende licitation med henblik på eksport af byg, som er i Det forenede Kongeriges interventionsorgans besiddelse 14
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 2112/86 af 4. juli 1986 om ændring af forordning (EØF) nr. 3228/85 og om forhøjelse til 850 000 tons af den løbende licitation med henblik på eksport af byg, som er i det tyske interventionsorgans besiddelse 16

| | |
|---|----|
| ★ Kommissionens forordning (EØF) nr. 2113/86 af 4. juli 1986 om fastsættelse af den monetære koefficient for indførsel af tørrede druer | 18 |
| Kommissionens forordning (EØF) nr. 2114/86 af 4. juli 1986 om ændring af importafgifterne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris | 19 |
| Kommissionens forordning (EØF) nr. 2115/86 af 4. juli 1986 om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og råsukker | 21 |

II *Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk*

Kommissionen

86/286/EØF :

| | |
|---|----|
| ★ Kommissionens beslutning af 27. maj 1986 om godkendelse af et ændret særligt program for udvikling af produktionen af okse-, fåre- og gedekød i regionen Basilicata i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 1944/81 ... | 22 |
|---|----|

86/287/EØF :

| | |
|--|----|
| ★ Kommissionens beslutning af 27. maj 1986 om godkendelse af et ændret særligt program for udvikling af produktionen af okse-, fåre- og gedekød i regionen Friuli-Venezia-Giulia i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 1944/81 | 23 |
|--|----|

86/288/EØF :

| | |
|---|----|
| ★ Kommissionens beslutning af 27. maj 1986 om godkendelse af et ændret særligt program for udvikling af produktionen af okse-, fåre- og gedekød i regionen Molise i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 1944/81 | 24 |
|---|----|

86/289/EØF :

| | |
|---|----|
| ★ Kommissionens beslutning af 29. maj 1986 om ændring af beslutning 83/218/EØF for så vidt angår listen over virksomheder i Rumænien, der er godkendt til indførsel af fersk kød til Fællesskabet | 25 |
|---|----|

86/290/EØF :

| | |
|--|----|
| ★ Kommissionens udtalelse af 30. maj 1986 rettet til den franske regering om dens udkast til dekret vedrørende gennemførelsen af forskellige bestemmelser i den ændrede udgave af Rådets forordning (EØF) nr. 543/69 om harmonisering af visse bestemmelser på det sociale område inden for landevejstransport | 28 |
|--|----|

86/291/EØF :

| | |
|--|----|
| ★ Kommissionens beslutning af 2. juni 1986 om ændring af beslutning 81/400/EØF om fastlæggelse af medlemsstaternes status i forbindelse med udryddelse af klassisk svinepest | 29 |
|--|----|

86/292/EØF :

| | |
|--|----|
| Kommissionens beslutning af 2. juni 1986 om fastsættelse af maksimumsbeløbene for tilslag ved den licitation, der blev åbnet ved forordning (EØF) nr. 1392/86 om levering af forskellige partier skummetmælkspulver som fødevarerhjælp | 30 |
|--|----|

Indhold (fortsat)

86/293/EØF :

Kommissionens beslutning af 2. juni 1986 om fastsættelse af maksimumsbeløbene for tilslag ved den licitation, der blev åbnet ved forordning (EØF) nr. 1391/86 om levering af forskellige partier butteroil som fødevarehjælp 31

86/294/EØF :

- * Kommissionens beslutning af 2. juni 1986 om ændring af beslutning 81/91/EØF for så vidt angår listen over virksomheder i Argentina, der er godkendt til indførsel af fersk kød til Fællesskabet 32

Berigtigelser

- * Berigtigelse til Europa-Parlamentets beslutning med bemærkninger til afgørelsen om decharge for gennemførelsen af De europæiske Fællesskabers budget for regnskabsåret 1984 (EFT nr. L 150 af 4.6.1986) 35

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2105/86

af 4. juli 1986

om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1579/86⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 5,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1676/85 af 11. juni 1985 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer⁽³⁾, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

De importafgifter, som skal opkræves ved indførsel af korn, af mel, af hvede og rug og af grove gryn og fine gryn af hvede, er fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2010/86⁽⁴⁾ og de senere forordninger, der ændrer denne;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centralkurs og multipliceret med den i artikel 3, stk. 1, sidste afsnit, i forordning (EØF) nr. 1676/85 fastsatte korrektionsfaktor,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

disse kurser er de kurser, der noteres fra den 3. juli 1986;

ovennævnte justeringsfaktor anvendes på alle elementer til beregning af importafgifterne, herunder ækvivalenskoeficienterne;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 2010/86 på de tilbudspriser og de dagsnoteringer, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importafgifterne for de i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte produkter fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 5. juli 1986.

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 139 af 24. 5. 1986, s. 29.

⁽³⁾ EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 173 af 1. 7. 1986, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. juli 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

BILAG

til Kommissionens forordning af 4. juli 1986 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

(ECU/ton)

| Position i den fælles toldtarif | Varebeskrivelse | Afgifterne | |
|---------------------------------------|---|------------|--------------------------------------|
| | | Portugal | Tredjelande |
| 10.01 B I | Blød hvede og blandsæd af hvede og rug | — | 159,94 |
| 10.01 B II | Hård hvede | 6,26 | 226,92 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ |
| 10.02 | Rug | 23,91 | 140,91 ⁽⁶⁾ |
| 10.03 | Byg | 20,79 | 159,48 |
| 10.04 | Havre | 59,42 | 142,93 |
| 10.05 B | Majs, andre end hybridmajs til udsæd | — | 156,54 ⁽²⁾ ⁽³⁾ |
| 10.07 A | Boghvede | — | 0 |
| 10.07 B | Hirse | 20,79 | 32,81 ⁽⁴⁾ |
| 10.07 C II | Sorghum, andre end hybridsorghum til udsæd | — | 168,55 ⁽⁴⁾ |
| 10.07 D I | Triticale | (7) | (7) |
| 10.07 D II | Andre varer | — | 0 ⁽⁵⁾ |
| 11.01 A | Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug | — | 236,91 |
| 11.01 B | Rugmel | 46,47 | 210,27 |
| 11.02 A I a) | Grove og fine gryn af hård hvede | 22,70 | 364,72 |
| 11.02 A I b) | Grove og fine gryn af blød hvede | — | 255,86 |

⁽¹⁾ For hård hvede med oprindelse i Marokko, som transporteres direkte fra dette land til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.

⁽²⁾ I henhold til forordning (EØF) nr. 486/85 opkræves ingen importafgift ved indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i de oversøiske lande og territorier i de franske oversøiske departementer.

⁽³⁾ For majs med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 1,81 ECU pr. ton.

⁽⁴⁾ For hirse og sorghum med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 50 %.

⁽⁵⁾ For hård hvede og kanariefrø, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.

⁽⁶⁾ Den importafgift, der skal opkræves for rug, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette land til Fællesskabet, er fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2622/71.

⁽⁷⁾ Ved import af det under pos. 10.07 D I henhørende produkt (triticale) opkræves dog importafgiften for rug.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2106/86

af 4. juli 1986

om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1579/86⁽²⁾, særlig artikel 15, stk. 6,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1676/85 af 11. juni 1985 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer⁽³⁾, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

De præmier, hvormed importafgifterne for korn og malt skal forhøjes, er fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2011/86⁽⁴⁾ og ved de efterfølgende ændrede forordninger;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 % anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centralkurs og multipliceret med den i artikel 3, stk. 1,

sidste afsnit, i forordning (EØF) nr. 1676/85 fastsatte korrektionsfaktor,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

disse kurser er de kurser, der noteres fra den 3. juli 1986;

de nuværende cif-priser, herunder cif-priserne ved terminkøb, fører til at ændre de præmier, hvormed de for tiden gældende importafgifter skal forhøjes, i overensstemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. De i artikel 15 i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhandlede præmier, hvormed de forudfastsatte importafgifter for korn og malt med oprindelse i Portugal skal forhøjes, fastsættes til nul.

2. De i artikel 15 i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhandlede præmier, hvormed de forudfastsatte importafgifter for korn og malt med oprindelse i tredjelande skal forhøjes, fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 5. juli 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. juli 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESSEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 139 af 24. 5. 1986, s. 29.

⁽³⁾ EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 173 af 1. 7. 1986, s. 4.

BILAG

til Kommissionens forordning af 4. juli 1986 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt indført fra tredjelande skal forhøjes

A. Korn og mel

| <i>(ECU/ton)</i> | | | | | |
|---------------------------------------|---|-----------------------|---------------|---------------|----------------|
| Position i den fælles toldtarif | Varebeskrivelse | Løbende måned 7 | 1. term. 8 | 2. term. 9 | 3. term. 10 |
| 10.01 B I | Blød hvede og blandsæd af hvede og rug | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 10.01 B II | Hård hvede | 0 | 3,73 | 3,73 | 5,13 |
| 10.02 | Rug | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 10.03 | Byg | 0 | 4,52 | 4,52 | 3,81 |
| 10.04 | Havre | 0 | 0 | 0 | 1,86 |
| 10.05 B | Majs, anden end hybridmajs til udsæd | 0 | 0 | 0 | 0,84 |
| 10.07 A | Boghvede | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 10.07 B | Hirse | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 10.07 C II | Sorghum, andre end hybridsorghum til udsæd | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 10.07 D | Andre varer | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 11.01 A | Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug | 0 | 0 | 0 | 0 |

B. Malt

| <i>(ECU/ton)</i> | | | | | | |
|---------------------------------------|---|-----------------------|---------------|---------------|----------------|----------------|
| Position i den fælles toldtarif | Varebeskrivelse | Løbende måned 7 | 1. term. 8 | 2. term. 9 | 3. term. 10 | 4. term. 11 |
| 11.07 A I a) | Malt af hvede, ikke brændt, formalet | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 11.07 A I b) | Malt af hvede, ikke brændt, ikke formalet | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 11.07 A II a) | Malt af andet end hvede, ikke brændt, formalet | 0 | 8,05 | 8,05 | 6,78 | 6,78 |
| 11.07 A II b) | Malt af andet end hvede, ikke brændt, ikke formalet | 0 | 6,01 | 6,01 | 5,07 | 5,07 |
| 11.07 B | Brændt malt | 0 | 7,01 | 7,01 | 5,91 | 5,91 |

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2107/86

af 3. juli 1986

om salg til forudfastsatte priser af visse former for oksekød fra interventionslagre med henblik på forarbejdning i Fællesskabet og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 1616/86

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Visse interventionsorganer ligger stadig inde med lagre af ikke-udbenet oksekød, der blev opkøbt i 1984; en forlængelse af kødets oplagingsperiode bør undgås på grund af de hermed forbundne høje omkostninger; i den nuværende markedssituation er det muligt at afsætte dette kød til forarbejdning i Fællesskabet;

dette salg bør ske i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EØF) nr. 2173/79⁽³⁾, Kommissionens forordning (EØF) nr. 1687/76⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1812/86⁽⁵⁾, og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2182/77⁽⁶⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 632/85⁽⁷⁾, med visse undtagelser fastsat i nærværende forordning;

for at sikre en økonomisk forvaltning af lagrene bør det fastsættes, at interventionsorganerne først skal sælge det kød, der har været oplagret længst;

i forbindelse med nationale fødevarerhjælpeprogrammer er der visse muligheder for afsætning af interventionskød, efter at det er forarbejdet; for at sikre medlemsstaterne mulighed for at købe de fornødne mængder i forbindelse med sådanne programmer bør der indrømmes dem en fortrinstillig med hensyn til indgivelse af ansøgninger; der bør fastsættes nærmere bestemmelser for salg af kød, der skal indgå i sådanne fødevarerhjælpeprogrammer;

Kommissionens forordning (EØF) nr. 1616/86 bør ophæves⁽⁸⁾;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Med henblik på forarbejdning i Fællesskabet sælges cirka:

- 130 tons ikke-udbenet oksekød, som det nederlandske interventionsorgan ligger inde med, og som er opkøbt inden den 1. juli 1984,
- 1 700 tons ikke-udbenet oksekød, som det franske interventionsorgan ligger inde med, og som er opkøbt inden den 1. juli 1984,
- 2 500 tons ikke-udbenet oksekød, som det irske interventionsorgan ligger inde med, og som er opkøbt inden den 1. juli 1984,
- 1 200 tons ikke-udbenet oksekød, som det italienske interventionsorgan ligger inde med, og som er opkøbt inden den 1. oktober 1984.

2. De i stk. 1 nævnte interventionsorganer sælger først det kød, der har været oplagret længst.

3. Kødets pris og kvalitet samt mængderne er anført i bilag I.

4. Medmindre andet er fastsat i denne forordning, finder salget sted i overensstemmelse med forordning (EØF) nr. 2173/79 samt med forordning (EØF) nr. 1687/76 og (EØF) nr. 2182/77.

5. Uanset artikel 2, stk. 2, andet afsnit, i forordning (EØF) nr. 2173/79 behøver købsansøgningerne ikke at indeholde angivelse af de kølelagre eller lagre, hvor de produkter, der ansøges om, er oplagret.

6. Eventuelle købere kan indhente oplysninger om de disponible mængder og om de steder, hvor produkterne er oplagret, på de i bilag II anførte adresser.

7. De i artikel 2, stk. 1, litra a), omhandlede ansøgninger kan indgives fra den 14. juli 1986.

De i artikel 5, stk. 1, litra a), omhandlede ansøgninger kan indgives fra den 7. juli 1986.

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.

⁽²⁾ EFT nr. L 362 af 31. 12. 1985, s. 8.

⁽³⁾ EFT nr. L 251 af 5. 10. 1979, s. 12.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 190 af 14. 7. 1976, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 157 af 12. 6. 1986, s. 43.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 251 af 1. 10. 1977, s. 60.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 72 af 13. 3. 1985, s. 25.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 142 af 28. 5. 1986, s. 25.

Artikel 2

1. Uanset artikel 3, stk. 1 og 2 i forordning (EØF) nr. 2187/77:

- a) er købsansøgninger kun gyldige, hvis de indgives af en fysisk eller juridisk person, der i mindst 12 måneder har beskæftiget sig med forarbejdning af produkter med indhold af oksekød, og som er offentligt registreret i en medlemsstat;
- b) skal købsansøgninger være ledsaget af:
- ansøgerens skriftlige forpligtelse til inden for den i artikel 5, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2182/77 anførte frist at forarbejde det købte kød til produkter som omhandlet i artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2182/77,
 - en nøjagtig angivelse af den eller de virksomheder, hvor det købte kød skal forarbejdes.

2. De i stk. 1 omhandlede ansøgere kan bemyndige en repræsentant til på deres vegne at overtage de produkter, de køber. I så fald skal repræsentanten indgive købsansøgningerne for de købere, han repræsenterer.

3. De i de foregående stykker omhandlede købere og repræsentanter skal føre et opdateret regnskab, som gør det muligt at fastslå produkternes bestemmelse og anvendelse, især med henblik på at kontrollere, at de købte mængder svarer til de fremstillede mængder.

Artikel 3

Den i artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2182/77 omhandlede sikkerhed fastsættes til:

- 80 ECU pr. 100 kg for ikke-udbenede forfjerdinger, der er bestemt til fremstilling af de i artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2182/77 omhandlede produkter,
- 125 ECU pr. 100 kg for ikke-udbenede bagfjerdinger, der er bestemt til fremstilling af de i artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2182/77 omhandlede produkter.

Artikel 4

I forbindelse med denne forordning svarer 100 kg ikke-udbenet bagfjerdning til 64 kg udbenet kød efter fjernelse af mørbrad og filet.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. juli 1986.

Artikel 5

Såfremt en medlemsstat gennemfører et fødevarehjælpeprogram, og forarbejdede produkter indgår i dette program, finder salget sted i overensstemmelse med artikel 1 og 2, medmindre andet følger af nærværende artikel:

- a) købsansøgninger indgives af en kompetent myndighed i en medlemsstat;
- b) de i bilag I anførte priser nedsættes med:
- 400 ECU/ton bagfjerdinger, og
 - 300 ECU/ton forfjerdinger;
- c) den sikkerhed, der er omhandlet i artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2182/77 og i artikel 15, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/77 skal ikke stilles;
- d) den pågældende medlemsstat kan udpege en befuldmægtiget til at forarbejde interventionskødet til de anførte produkter;
- e) artikel 1, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2182/77 finder ikke anvendelse;
- f) alle transaktioner vedrørende købet, forarbejdningen og den efterfølgende udførsel skal foregå i én og samme medlemsstat;
- g) den pågældende medlemsstat skal træffe de fornødne foranstaltninger til at sikre, at det på ethvert tidspunkt kan konstateres, at de forarbejdede produkter indgår i et fødevarehjælpeprogram;
- h) den pågældende medlemsstat skal træffe de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at alt kød, der købes i henhold til denne artikel, forarbejdes til de anførte produkter og efterfølgende udføres som fødevarehjælp senest 180 dage efter indgåelsen af købekontrakten med interventionsorganet.

Desuden skal medlemsstaterne, hvor det er muligt, søge at opnå sikkerhed for, at de pågældende produkter vil blive anvendt til konsum i det i fødevarehjælpeprogrammet fastlagte bestemmelsesland.

Artikel 6

Kommissionens forordning (EØF) nr. 1616/86 ophæves.

Artikel 7

Denne forordning træder i kraft 7. juli 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

| Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro | Productos Produkter Erzeugnisse Προϊόντα Products Produits Prodotti Produkten Produtos | Cantidades (toneladas) Mængde (tons) Mengen (Tonnen) Ποσότητες (τόνοι) Quantities (tonnes) Quantités (tonnes) Quantità (tonnellate) Hoeveelheid (ton) Quantidade (toneladas) | Precio de venta (ECUS/tonelada) Salgspris (ECU/ton) Verkaufspreis (ECU/t) Τιμές πώλησης (ECU/τόνο) Selling prices (ECU/tonne) Prix de vente (Écus/t) Prezzi di vendita (ECU/t) Verkoopprijzen (Ecu/ton) Preço de venda (ECUs/tonelada) |
|---|--|--|--|
|---|--|--|--|

Carne sin deshuesar — Ikke-udbenet kød — Fleisch mit Knochen — Κρέας με κόκαλα — Unboned beef — Viande avec os —
Carni con osso — Vlees met been — Carne com osso

| | | Comprada antes del 1 de enero de 1984 | Comprada después del 1 de enero de 1984 | |
|-----------|---|---|---|-------|
| | | Købt før 1 januar 1984 | Købt efter 1 januar 1984 | |
| | | angekauft vor dem 1. Januar 1984 | angekauft nach dem 1. Januar 1984 | |
| | | Αγορασθέν πριν από την 1η Ιανουαρίου 1984 | Αγορασθέν μετά την 1η Ιανουαρίου 1984 | |
| | | Bought in before 1 January 1984 | Bought in after 1 January 1984 | |
| | | Achetée avant le 1 ^{er} janvier 1984 | Achetée après le 1 ^{er} janvier 1984 | |
| | | Acquistata prima del 1 ^o gennaio 1984 | Acquistata dopo il 1 ^o gennaio 1984 | |
| | | Aangekocht vóór 1 januari 1984 | Aangekocht na 1 januari 1984 | |
| | | Comprada antes de 1 de Janeiro de 1984 | Comprada depois de 1 de Janeiro de 1984 | |
| Nederland | — <i>Achtervoeten, recht afgesneden op 5 ribben, afkomstig van:</i> Stieren, 1e kwaliteit | 130 | 1 550 | — |
| France | — <i>Quartiers arrière, découpe à 3 côtes, provenant des:</i> Bœufs U, R et O / Catégorie C / Jeunes bovins U, R et O / Catégorie A | 1 700 | 1 550 | 1 650 |
| Ireland | — <i>Hindquarters, straight cut at third rib, from:</i> Steers / Category C | 2 500 | 1 550 | 1 650 |
| Italia | — <i>Quarti posteriori, taglio a 5 costole, detto pistola, provenienti dai:</i> Vitelloni / Categoria A | 1 200 | 1 550 | 1 650 |

*ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II —
ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II*

**Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser —
Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως —
Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention —
Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços
dos organismos de intervenção**

- FRANCE :** OFIVAL
Tour Montparnasse
33, avenue du Maine
F-75755 Paris Cedex 15
Tél. 45 38 84 00, télex 26 06 43
- IRELAND :** Department of Agriculture
Agriculture House
Kildare Street
Dublin 2
Tel. (01) 78 90 11, ext. 22 78
Telex 4280 and 5118
- ITALIA :** Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA)
via Palestro 81
Roma
Tel. 49 57 283 — 49 59 261
Telex 61 30 03
- NEDERLAND :** Voedselvoorzienings In- en Verkoopbureau
Ministerie van Landbouw en Visserij
Postbus 960
6430 AZ Hoensbroek
Tel. (045) 22 20 20
Telex : 56 396
-

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2108/86

af 4. juli 1986

om tolvte ændring af forordning (EØF) nr. 2730/79 om fælles gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutioner for landbrugsprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning Rådets forordning (EØF) nr. 426/86 af 24. februar 1986 om den fælles markedsordning for produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager⁽¹⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1838/86⁽²⁾, særlig artikel 11, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved artikel 13, stk. 3, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2730/79⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3826/85⁽⁴⁾, er der med henblik på anvendelsen af stk. 2 i samme artikel fastsat en fortegnelse over de restitutioner, der anses som restitutioner for en enkelt bestanddel; ved forordning (EØF) nr. 426/86 er der sket en ændring med hensyn til de bestanddele, der anvendes i produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager med tilsætning af sukker, og som giver ret til restitution ved udførsel til tredjelande af de pågældende produkter; for at tage hensyn til denne ændring bør forordning (EØF) nr. 2730/79 tilpasses;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for produkter forarbejdet på basis af Frugt og Grønsager —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Artikel 13, stk. 3, andet led, i forordning (EØF) nr. 2730/79 affattes således:

- hvidt sukker og råsukker henhørende under pos. 17.01 i den fælles toldtarif, glucose og glucose-sirup henhørende under pos. 17.02 B I og B II i den fælles toldtarif, isoglucose, henhørende under pos. 17.02 D I i den fælles toldtarif og sukkeropløsninger fremstillet af sukkerroer og -rør henhørende under pos. 17.02 D II i den fælles toldtarif, der er anvendt i de i artikel 1, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 426/86 omhandlede produkter.*

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. marts 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. juli 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 49 af 27. 2. 1986, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 159 af 14. 6. 1986, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 317 af 12. 12. 1979, s. 1.⁽⁴⁾ EFT nr. L 371 af 31. 12. 1985, s. 1.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2109/86

af 4. juli 1986

om ændring af forordning (EØF) nr. 2755/80 for så vidt angår fastsættelsen af interventionsopkøbspriser for perioden 15. juli til 15. december 1986

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1837/80 af 27. juni 1980 om den fælles markedsordning for fåre- og gedekød⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 882/86⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 7, litra c), og

ud fra følgende betragtninger:

Kvaliteter af og opkøbspriser for produkter, som interventionsorganerne kan opkøbe i perioden 15. juli til 15. december 1985, er fastsat i bilaget til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2755/80 af 28. oktober 1980 om betingelser for iværksættelse og suspension af interventionsopkøb af fårekød⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1717/85⁽⁴⁾;

det er til gengæld muligt, at der træffes beslutning om interventionsforanstaltninger i løbet af perioden 15. juli til 15. december 1986; der bør derfor ske fastsættelse af de opkøbspriser, der skal gælde i denne periode fra nu af og forordning (EØF) nr. 2755/80 bør følgelig ændres;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Fåre- og Gedekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 2755/80 foretages følgende ændringer:

1. Artikel 2, andet afsnit, affattes således:

»For perioden fra den 15. juli til 15. december 1986 er kvaliteter af og opkøbspriser for de produkter, som interventionsorganerne kan opkøbe, fastsat i nævnte bilag.«

2. Bilaget til forordning (EØF) nr. 2755/80 affattes som bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på tredjedagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 15. juli 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. juli 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 183 af 16. 7. 1980, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 82 af 27. 3. 1986, s. 3.⁽³⁾ EFT nr. L 284 af 29. 10. 1980, s. 33.⁽⁴⁾ EFT nr. L 165 af 25. 6. 1986, s. 9.

BILAG

OPKØBSPRIS VED INTERVENTION

FRANKRIG : LAM

(ECU/100 kg, grøn kurs)

| Kvalitet ⁽¹⁾ | U 3 (couvert) | R 3 (couvert) | O 3 (couvert) | U 4 (gras) | R 4 (gras) |
|--------------------------------|------------------|------------------|------------------|---------------|---------------|
| Perioden 15. til 20. juli 1986 | 386,732 | 370,205 | 340,456 | 307,402 | 297,486 |
| Ugen, der begynder den : | | | | | |
| 21. juli 1986 | 382,859 | 366,498 | 337,047 | 307,324 | 294,507 |
| 28. juli 1986 | 380,987 | 364,706 | 335,399 | 302,836 | 293,067 |
| 4. august 1986 | 380,273 | 364,022 | 334,771 | 302,269 | 292,518 |
| 11. august 1986 | 380,273 | 364,022 | 334,771 | 302,269 | 292,518 |
| 18. august 1986 | 380,273 | 364,022 | 334,771 | 302,269 | 292,518 |
| 25. august 1986 | 380,273 | 364,022 | 334,771 | 302,269 | 292,518 |
| 1. september 1986 | 380,273 | 364,022 | 334,771 | 302,269 | 292,518 |
| 8. september 1986 | 380,273 | 364,022 | 334,771 | 302,269 | 292,518 |
| 15. september 1986 | 380,273 | 364,022 | 334,771 | 302,269 | 292,518 |
| 22. september 1986 | 380,273 | 364,022 | 334,771 | 302,269 | 292,518 |
| 29. september 1986 | 380,800 | 364,526 | 335,234 | 302,687 | 292,923 |
| 6. oktober 1986 | 380,800 | 364,526 | 335,234 | 302,687 | 292,923 |
| 13. oktober 1986 | 381,104 | 364,818 | 335,502 | 302,929 | 293,157 |
| 20. oktober 1986 | 381,584 | 365,277 | 335,924 | 303,310 | 293,526 |
| 27. oktober 1986 | 383,561 | 367,170 | 337,665 | 304,882 | 294,047 |
| 3. november 1986 | 386,510 | 369,992 | 340,261 | 307,226 | 297,315 |
| 10. november 1986 | 389,516 | 372,870 | 342,908 | 309,616 | 299,628 |
| 17. november 1986 | 395,121 | 378,235 | 347,841 | 314,070 | 303,939 |
| 24. november 1986 | 400,737 | 383,611 | 352,785 | 318,534 | 308,259 |
| 1. december 1986 | 406,353 | 388,987 | 357,729 | 322,998 | 312,579 |
| 8. december 1986 | 412,811 | 395,170 | 363,415 | 328,132 | 317,547 |
| Datoen den 15. december 1986 | 421,282 | 403,278 | 370,872 | 334,865 | 324,063 |

(¹) Som anført i bilag III punkt E, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1481/86 (EFT nr. L 130 af 16. 5. 1986, s. 12).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2110/86

af 4. juli 1986

om bemyndigelse af visse interventionsorganer til at begrænse licitationen af 400 000 tons blød hvede til udførsel i form af mel

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1579/86⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 5, og artikel 8, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 3 i Rådets forordning (EØF) nr. 2738/75 af 29. oktober 1975 om fastsættelse af de almindelige regler for intervention af korn⁽³⁾, er det fastsat, at det korn, som interventionsorganet ligger inde med, udbydes til salg ved licitation;

i forordning (EØF) nr. 2727/75 er det fastsat, at høståret begynder den 1. juli fra høståret 1986/87;

i Fællesskabets nordlige områder er høsten af blød hvede ikke disponible inden august, og de mængder blød hvede, der er disponible på markedet, er for tiden begrænsede, som følge af at betydelige mængder er opkøbt ved intervention;

under disse forhold kan de nordeuropæiske eksportmøllerier få forsyningsvanskeligheder, og blød hvede, som det belgiske, danske, tyske, franske, nederlandske og britiske interventionsorgan ligger inde med, bør stilles til rådighed for disse møllerier, så at den kan forarbejdes til mel, der normalt udføres fra disse stater i juli og august;

i dette tilfælde bør artikel 4 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1836/82 af 7. juli 1982 om procedurer og betingelser for salg af korn fra interventionsorganerne⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3826/85⁽⁵⁾, anvendes;

der bør fastsættes en omregningsats for at bestemme den mængde mel, der skal udføres på grundlag af den anvendte bløde hvede;

for at sikre transaktionens korrekte gennemførelse bør det fastsættes, at den sikkerhed, der stilles ved indgivelse af bud, først frigives efter toldbehandlingen med henblik på udførsel for at undgå en eventuel forstyrrelse af markedet;

medlemsstaterne fastsætter alle supplerende foranstaltninger, der er forenelige med de gældende bestemmelser, for at sikre den påtænkte transaktions korrekte gennemførelse samt meddelelse af oplysninger til Kommissionen;

Forvaltningskomiteen for Korn har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Interventionsorganerne i nedennævnte medlemsstater bemyndiges til at afholde en licitation for salg på Fællesskabets marked af 400 000 tons blød hvede i overensstemmelse med artikel 4 i forordning (EØF) nr. 1836/82 fordelt således:

| | |
|-------------------------|---------------|
| Belgien: | 42 000 tons, |
| Danmark: | 1 000 tons, |
| Tyskland: | 62 000 tons, |
| Frankrig: | 265 000 tons, |
| Nederlandene: | 25 000 tons, |
| Det forenede Kongerige: | 5 000 tons. |

Artikel 2

1. Licitationen løber indtil den 31. juli 1986.
2. Blød hvede, som der gives tilslag for, skal forarbejdes til mel til konsum og udføres til tredjelande.

Budene er kun gyldige, såfremt:

- de ledsages af en ansøgning om eksportlicens for mel af blød hvede med et askeindhold på 0 — 600 mg pr. 100 g med begæring om forudfastsættelse af den restitution, der er fastsat for den pågældende kvalitet,
- de ledsages af en ansøgning om forudfastsættelse af det monetære udligningsbeløb for mel af blød hvede i en af de i artikel 1 nævnte medlemsstater,
- de ledsages af bevis for, at den bydende har stillet en sikkerhed på 5 ECU/t.

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 139 af 24. 5. 1986, s. 29.

⁽³⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 49.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 202 af 9. 7. 1982, s. 23.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 371 af 31. 12. 1985, s. 1.

Artikel 3

1. Uanset Kommissionens forordning (EØF) nr. 1754/86 ⁽¹⁾ er den minimumspris, der skal overholdes, den interventionspris, der gælder for blød hvede af bageegnet kvalitet for høståret 1986/87.

Artikel 4

1. Uanset artikel 21, stk. 1, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3183/80 ⁽²⁾, anses de udstedte eksportlicenser med henblik på fastlæggelsen af deres gyldighedsperiode for udstedt på dagen for indgivelsen af budet.

2. De eksportlicenser, der udstedes i forbindelse med denne licitation, gælder fra datoen for deres udstedelse som defineret i stk. 1 indtil udgangen af den følgende anden måned.

3. De eksportlicenser, der udstedes i forbindelse med denne licitation, skal i rubrik 18 indeholde følgende oplysning:

•Licitation, der er åbnet ved forordning (EØF) nr. 2110/86
— Bud af ...».

Artikel 5

Med henblik på bestemmelse af den mængde mel, der skal udføres, divideres den mængde blød hvede, der er givet tilslag for, med koefficienten 1,37.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. juli 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

Artikel 6

1. Den i artikel 2, stk. 2, andet afsnit, tredje led, omhandlede sikkerhed frigives for de mængder, for hvilke:

— budet ikke er kommet i betragtning,
— eller i alle andre tilfælde i overensstemmelse med afsnit V i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2220/85 ⁽³⁾.

2. Det primære krav som defineret i artikel 20 i forordning (EØF) nr. 2220/85 omfatter betaling af salgsprisen samt udførsel af melet af blød hvede inden for den fastsatte frist i henhold til den i artikel 4 omhandlede eksportlicens.

De beviser, der skal fremlægges, er de beviser, der gælder for sikkerheden for den eksportlicens, der udstedes som følge af licitationen.

Artikel 7

De pågældende interventionsorganer træffer alle de nødvendige foranstaltninger for at sikre overholdelsen af bestemmelserne i nærværende forordning. De meddeler hinanden de nødvendige oplysninger og underretter hver uge i forbindelse med Forvaltningskomiteen for Korn Kommissionen om licitationens afvikling.

Artikel 8

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

⁽¹⁾ EFT nr. L 152 af 6. 6. 1986, s. 22.

⁽²⁾ EFT nr. L 338 af 13. 12. 1980, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 205 af 3. 8. 1985, s. 5.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2111/86

af 4. juli 1986

om ændring af forordning (EØF) nr. 3217/85 og om forhøjelse til 900 000 tons af den løbende licitation med henblik på eksport af byg, som er i Det forenede Kongeriges interventionsorgans besiddelse

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1579/86⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 5,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1836/82 af 7. juli 1982 om procedurer og betingelser for salg af korn fra interventionsorganerne⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3826/85⁽⁴⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3217/85⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1941/86⁽⁶⁾, blev der åbnet en løbende licitation med henblik på eksport af 800 000 tons byg, som er i Det forenede Kongeriges interventionsorgans besiddelse; den 26. juni 1986 meddelte Det forenede Kongerige Kommissionen, at dets interventionsorgan har til hensigt at forhøje den i licitation med henblik på eksport udbudte mængde med 100 000 tons; den samlede mængde byg, der af Det forenede Kongeriges interventionsorgan udbydes i licitation, bør derfor forhøjes til 900 000 tons;

som følge af den forhøjede licitationsmængde er det nødvendigt at ændre fortegnelsen over områder og lager-

mængder; bilag I til forordning (EØF) nr. 3217/85 bør derfor ændres;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Artikel 2 i forordning (EØF) nr. 3217/85, affattes således:

»Artikel 2

1. Licitationen omfatter maksimalt 900 000 tons byg, der skal udføres til alle tredjelande.
2. Oplagringsområderne for de 900 000 tons byg er anført i bilag I.*

Artikel 2

Bilag I til forordning (EØF) nr. 3217/85 erstattes af bilaget til denne forordning.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. juli 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 139 af 24. 5. 1986, s. 29.

⁽³⁾ EFT nr. L 202 af 9. 7. 1982, s. 23.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 371 af 31. 12. 1985, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 303 af 16. 11. 1985, s. 38.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 168 af 25. 6. 1986, s. 13.

*BILAG**BILAG I**(tons)*

| Oplagringssted | Mængde |
|----------------|---------|
| North | 263 152 |
| Midlands/East | 283 267 |
| South | 353 522 |

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2112/86

af 4. juli 1986

om ændring af forordning (EØF) nr. 3228/85 og om forhøjelse til 850 000 tons af den løbende licitation med henblik på eksport af byg, som er i det tyske interventionsorgans besiddelse

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1579/86⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 5,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1836/82 af 7. juli 1982 om procedurer og betingelser for salg af korn fra interventionsorganerne⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3826/85⁽⁴⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3228/85⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1941/86⁽⁶⁾, blev der åbnet en løbende licitation med henblik på eksport af 700 000 tons byg, som er i det tyske interventionsorgans besiddelse; den 26. juni 1986 meddelte Tyskland Kommissionen, at dets interventionsorgan har til hensigt at forhøje den i licitation med henblik på eksport udbudte mængde med 150 000 tons; den samlede mængde byg, det af det tyske interventionsorgan udbydes i licitation, bør derfor forhøjes til 850 000 tons;

som følge af den forhøjede licitationsmængde er det nødvendigt at ændre fortegnelsen over områder og lagermængder; bilag I til forordning (EØF) nr. 3228/85 bør derfor ændres;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Artikel 2 i forordning (EØF) nr. 3228/85 affattes således:

»Artikel 2

1. Licitationen omfatter maksimalt 850 000 tons byg, der skal udføres til alle tredjelande.
2. Oplagringsområderne for de 850 000 tons byg er anført i bilag I.

Artikel 2

Bilag I til forordning (EØF) nr. 3228/85 erstattes af bilaget til denne forordning.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. juli 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.
⁽²⁾ EFT nr. L 139 af 24. 5. 1986, s. 29.
⁽³⁾ EFT nr. L 202 af 9. 7. 1982, s. 23.
⁽⁴⁾ EFT nr. L 371 af 31. 12. 1985, s. 1.
⁽⁵⁾ EFT nr. L 307 af 19. 11. 1985, s. 7.
⁽⁶⁾ EFT nr. L 168 af 25. 6. 1986, s. 13.

*BILAG**BILAG I*

(tons)

| Oplagringssted | Mængde |
|----------------------------|---------|
| Schleswig-Holstein/Hamburg | 269 762 |
| Niedersachsen/Bremen | 282 131 |
| Nordrhein-Westfalen | 76 348 |
| Rheinland-Pfalz | 31 393 |
| Baden/Württemberg | 26 017 |
| Bayern | 156 436 |
| Hessen | 7 675 |

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2113/86

af 4. juli 1986

om fastsættelse af den monetære koefficient for indførsel af tørrede druer

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
europæiske økonomiske Fællesskab,under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portu-
gals tiltrædelse,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 426/86
af 24. februar 1986 om den fælles markedsordning for
produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager⁽¹⁾,
ændret ved forordning (EØF) nr. 1838/86⁽²⁾, særlig artikel
9, stk. 6,under henvisning til Kommissionens forordning (EØF)
nr. 2237/85 af 30. juli 1985 om gennemførelsesbestem-
melserne til ordningen med minimumsimportpriser for
tørrede druer⁽³⁾, særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 4, stk. 1, forordning (EØF) nr. 2237/85
bestemmes det, at Kommissionen fastsætter en monetær
koefficient svarende til den faktiske monetære afvigelse
mellem omregningskursen i landbrugssektoren for en
medlemsstats valuta og centralkursen eller eventuelt
markedskursen, hvis denne afvigelse er på 2,5 procent-
points og derover;i artikel 4, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2237/85
bestemmes det, at den monetære koefficient skal fast-
sættes inden produktionsårets begyndelse og derefter den
første mandag i månederne november, januar, marts, maj
og juli;i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2238/85⁽⁴⁾ ændret
ved forordning (EØF) nr. 2879/85⁽⁵⁾, fastsættes mini-
mumsimportprisen for tørrede druer i produktionsåret
1985/86 og den udligningsafgift, der skal opkræves, hvis
den pågældende pris ikke overholdes; de i bilag II til
nævnte forordning anførte importpriser beregnes som
specifikke procentsatser af minimumsimportprisen; som
følge heraf bør den monetære koefficient anvendes på
såvel minimumsimportpriserne som importpriserne —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*De beløb, der fremkommer ved omregning af de i bilag I
og II til forordning (EØF) nr. 2238/85 anførte minimums-
importpriser og importpriser til en af nedennævnte natio-
nale valutaer ved hjælp af omregningskursen i landbrugs-
sektoren multipliceres med følgende koefficient:

| | |
|--------------------------------|--------|
| — for den tyske mark: | 0,972, |
| — for den nederlandske gylden: | 0,972, |
| — for den græske drakme: | 1,434, |
| — for den italienske lire: | 1,080, |
| — for pund sterling: | 1,107, |
| — for den portugisiske escudo: | 1,037, |
| — for den spanske pesetas: | 1,029, |
| — for den franske franc: | 1,078, |
| — for det irske pund: | 1,030. |

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 7. juli 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. juli 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 49 af 27. 2. 1986, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 159 af 14. 6. 1986, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 209 af 6. 8. 1985, s. 24.⁽⁴⁾ EFT nr. L 209 af 6. 8. 1985, s. 26.⁽⁵⁾ EFT nr. L 277 af 17. 10. 1985, s. 15.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2114/86

af 4. juli 1986

om ændring af importafgifterne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles ordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1579/86⁽²⁾, særlig artikel 14, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1007/86⁽⁴⁾, særlig artikel 12, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning nr. 1676/85 af 11. juni 1985, om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer⁽⁵⁾, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifterne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris er fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1990/86⁽⁶⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2084/86⁽⁷⁾;

Rådets forordning (EØF) nr. 1027/84⁽⁸⁾ har ændret Rådets forordning (EØF) nr. 2744/75⁽⁹⁾ for så vidt angår produkter henhørende under pos. 23.02 A i den fælles toldtarif;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers

centralkurs og multipliceret med den i artikel 3, stk. 1, sidste afsnit, i forordning (EØF) nr. 1676/85 fastsatte korrektionsfaktor,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, som fastlægges på grundlag af det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser for en bestemt periode i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient,

disse kurser er de kurser, der noteres fra den 3. juli 1986;

ovennævnte justeringsfaktor anvendes på alle elementer til beregning af importafgifterne, herunder ækvivalenskoeficienterne;

den senest fastsatte afgift for basisproduktet afviger fra gennemsnitsafgiften med mere end 3,02 ECU pr. ton af basisproduktet; de gældende afgifter skal derfor i henhold til artikel 1 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1579/74⁽¹⁰⁾ ændres i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De afgifter, der skal opkræves ved indførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris, som omfattes af forordning (EØF) nr. 2744/75, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1027/84, og som er fastsat i bilaget til den ændrede forordning (EØF) nr. 1990/86; de ændres i overensstemmelse med bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 5. juli 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. juli 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 139 af 24. 5. 1986, s. 29.

⁽³⁾ EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 94 af 9. 4. 1986, s. 3.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 171 af 28. 6. 1986, s. 13.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 179 af 3. 7. 1986, s. 29.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 15.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 65.

⁽¹⁰⁾ EFT nr. L 168 af 25. 6. 1974, s. 7.

BILAG

til Kommissionens forordning af 4. juli 1986 om ændring af importafgifter for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

(ECU/ton)

| Position i den fælles toldtarif | Beløb | |
|------------------------------------|---|-----------------------|
| | Tredjelande (undtagen AVS eller OLT) | AVS eller OLT |
| 11.01 E I ⁽²⁾ | 286,26 | 280,22 |
| 11.01 E II ⁽²⁾ | 161,81 | 158,79 |
| 11.01 G ⁽²⁾ | 173,53 | 170,51 |
| 11.02 A V a) 1 ⁽²⁾ | 259,26 | 253,22 |
| 11.02 A V a) 2 ⁽²⁾ | 286,26 | 280,22 |
| 11.02 A V b) ⁽²⁾ | 161,81 | 158,79 |
| 11.02 A VII ⁽²⁾ | 173,53 | 170,51 |
| 11.02 B II c) ⁽²⁾ | 252,11 | 249,09 |
| 11.02 B II d) ⁽²⁾ | 270,49 | 267,47 |
| 11.02 C V ⁽²⁾ | 252,11 | 249,09 |
| 11.02 C VI ⁽²⁾ | 270,49 | 267,47 |
| 11.02 D V ⁽²⁾ | 161,81 | 158,79 |
| 11.02 D VI ⁽²⁾ | 173,53 | 170,51 |
| 11.02 E II c) ⁽²⁾ | 286,26 | 280,22 |
| 11.02 E II d) 2 ⁽²⁾ | 306,95 | 300,91 |
| 11.02 F V ⁽²⁾ | 286,26 | 280,22 |
| 11.02 F VII ⁽²⁾ | 173,53 | 170,51 |
| 11.02 G II | 122,80 | 116,76 |
| 11.04 C II a) | 247,04 | 222,86 ⁽³⁾ |
| 11.04 C II b) | 271,19 | 247,01 ⁽³⁾ |
| 11.08 A I | 247,04 | 226,49 |
| 11.08 A IV | 247,04 | 226,49 |
| 11.08 A V | 247,04 | 113,24 ⁽³⁾ |
| 17.02 B II a) ⁽³⁾ | 392,15 | 295,43 |
| 17.02 B II b) ⁽³⁾ | 292,98 | 226,49 |
| 17.02 F II a) | 406,22 | 309,50 |
| 17.02 F II b) | 281,73 | 215,24 |
| 21.07 F II | 292,98 | 226,49 |
| 23.03 A I | 462,70 | 281,36 |

⁽²⁾ Med henblik på sondringen mellem varer tariferet under pos. 11.01 og 11.02 på den ene side og under pos. 23.02 A på den anden side anses som tariferet under pos. 11.01 og 11.02 varer, der samtidig har

- et indhold af stivelse (bestemt ved Ewers modificerede polarimetriske metode) på over 45 vægtprocent, beregnet på grundlag af tørsubstansen,
- et askeindhold (efter fradrag af eventuelle tilsatte mineralske stoffer) på 1,6 vægtprocent eller derunder for ris, 2,5 vægtprocent eller derunder for hvede og rug, 3 vægtprocent eller derunder for byg, 4 vægtprocent eller derunder for boghvede, 5 vægtprocent eller derunder for havre og 2 vægtprocent eller derunder for de øvrige kornsorter, beregnet på grundlag af tørsubstansen.

Kim af korn, hele, valset, i flager eller formalet, tariferes under alle omstændigheder under pos. 11.02.

⁽³⁾ Denne vare, der henhører under pos. 17.02 B I, er i medfør af forordning (EØF) nr. 2730/75 underkastet samme importafgift som varer, henhørende under pos. 17.02 B II.

⁽⁴⁾ I henhold til forordning (EØF) nr. 486/85 opkræves ingen importafgift for følgende varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet og i de oversøiske lande og territorier:

- arrow-root henhørende under pos. ex 07.06 A
- marv af arrow-root henhørende under pos. 11.04 C,
- stivelse af arrow-root henhørende under pos. ex 11.08 A. V.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2115/86

af 4. juli 1986

om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og råsukker

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portu-
gals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81
af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for
sukker⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 934/
86⁽²⁾, 21. artikel 16, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifterne for hvidt sukker og råsukker er fastsat
ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2051/86⁽³⁾,
senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2085/86⁽⁴⁾;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forord-
ning (EØF) nr. 2051/86, på de oplysninger, som Kommissi-

sionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden
gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget
til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i artikel 16, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1785/81
omhandlede importafgifter fastsættes for råsukker af stan-
dardkvalitet og for hvidt sukker som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 5. juli 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. juli 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

⁽²⁾ EFT nr. L 87 af 1. 4. 1986, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 173 af 1. 7. 1986, s. 91.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 179 af 3. 7. 1986, s. 32.

BILAG

til Kommissionens forordning af 4. juli 1986 om fastsættelse af importafgifterne for hvidt
sukker og råsukker

| | | <i>(ECU/100 kg)</i> |
|------------------------------------|--|-------------------------|
| Position i den fælles toldtarif | Varebeskrivelse | Importafgifts- beløb |
| 17.01 | Roe- og rørsukker i fast form: | |
| | A. Hvidt sukker; sukker tilsat smagsstoffer eller farvestoffer | 49,84 |
| | B. Råsukker | 43,70 ⁽¹⁾ |

⁽¹⁾ Dette beløb gælder for råsukker med en udbytteværdi på 92 %. Hvis udbytteværdien af det
indførte råsukker afviger fra 92 %, anvendes det importafgiftsbeløb, der er beregnet efter bestem-
melserne i artikel 2, i forordning (EØF) nr. 837/68.

II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 27. maj 1986

om godkendelse af et ændret særligt program for udvikling af produktionen af okse-, fåre- og gedekød i regionen Basilicata i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 1944/81

(Kun den italienske udgave er autentisk)

(86/286/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1944/81 af 30. juni 1981 om en fælles foranstaltning med henblik på tilpasning og modernisering af strukturen i produktionen af okse-, fåre- og gedekød i Italien⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 797/85⁽²⁾, særlig artikel 2, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Den italienske regering indsendte den 20. januar 1986 et ændret særligt program for udvikling af produktionen af okse-, fåre- og gedekød i regionen Basilicata;

dette ændrede program opfylder betingelserne og målsætningerne i forordning (EØF) nr. 1944/81;

støtte til investeringer i mælkesektoren ydes på de betingelser, der er omhandlet i artikel 3, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 797/85;

den supplerende præmie, der omhandles i artikel 3, stk. 1, litra e), i forordning (EØF) nr. 1944/81, ydes kun for mindst 3 og højst 20 køer, uanset bedrifternes retsform;

støtte til opførelse af staldbygninger på bedrifterne, der ikke omfattes af en forbedringsplan i overensstemmelse med artikel 3, stk. 1, litra a), i forordning (EØF) nr. 1944/

81, skal opfylde betingelserne i artikel 8, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 797/85;

EUGFL-komiteen er blevet hørt angående de finansielle aspekter;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den stående Landbrugsstrukturkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Det ændrede særlige program for udvikling af produktionen af okse-, fåre- og gedekød i regionen Basilicata, som den italienske regering i henhold til forordning (EØF) nr. 1944/81 indsendte den 20. januar 1986, godkendes.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til Den italienske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. maj 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 197 af 20. 7. 1981, s. 27.

⁽²⁾ EFT nr. L 93 af 30. 3. 1985, s. 1.

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 27. maj 1986

om godkendelse af et ændret særligt program for udvikling af produktionen af okse-, fåre- og gedekød i regionen Friuli-Venezia-Giulia i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 1944/81

(Kun den italienske udgave er autentisk)

(86/287/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1944/81 af 30. juni 1981 om en fælles foranstaltning med henblik på tilpasning og modernisering af strukturen i produktionen af okse-, fåre- og gedekød i Italien⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 797/85⁽²⁾, særlig artikel 2, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Den italienske regering indsendte den 20. januar 1986 et ændret særligt program for udvikling af produktionen af okse-, fåre- og gedekød i regionen Friuli-Venezia-Giulia;

dette ændrede program opfylder betingelserne og målsætningerne i forordning (EØF) nr. 1944/81;

modtageren skal være i besiddelse af tilstrækkelig faglig dygtighed, jf. artikel 2, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 797/85;

støtte til investeringer i mælkesektoren ydes på de betingelser, der er omhandlet i artikel 3, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 797/85;

den supplerende præmie, der omhandles i artikel 3, stk. 1, litra e), i forordning (EØF) nr. 1944/81, ydes kun for mindst 3 og højst 20 køer, uanset bedrifternes retsform;

støtte til opførelse af staldbygninger på bedrifterne, der ikke omfattes af en forbedringsplan i overensstemmelse med artikel 3, stk. 1, litra a), i forordning (EØF) nr. 1944/

81, skal opfylde betingelserne i artikel 8, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 797/85;

EUGFL-komiteen er blevet hørt angående de finansielle aspekter;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den stående Landbrugsstrukturkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Det ændrede særlige program for udvikling af produktionen af okse-, fåre- og gedekød i regionen Friuli-Venezia-Giulia, som den italienske regering i henhold til forordning (EØF) nr. 1944/81 indsendte den 20. januar 1986, godkendes.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til Den italienske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. maj 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 197 af 20. 7. 1981, s. 27.

⁽²⁾ EFT nr. L 93 af 30. 3. 1985, s. 1.

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 27. maj 1986

om godkendelse af et ændret særligt program for udvikling af produktionen af okse-, fåre- og gedekød i regionen Molise i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 1944/81

(Kun den italienske udgave er autentisk)

(86/288/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1944/81 af 30. juni 1981 om en fælles foranstaltning med henblik på tilpasning og modernisering af strukturen i produktionen af okse-, fåre- og gedekød i Italien⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 797/85⁽²⁾, særlig artikel 2, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Den italienske regering indsendte den 20. januar 1986 et ændret særligt program for udvikling af produktionen af okse-, fåre- og gedekød i regionen Molise;

nævnte program indeholder angivelser og foranstaltninger som omhandlet i forordning (EØF) nr. 1944/81, artikel 5, der viser, at forordningens mål kan nås, og at nævnte forordnings betingelser er opfyldt;

modtageren skal være i besiddelse af tilstrækkelig faglig dygtighed, jf. artikel 2, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 797/85;

støtte til investeringer i mælkesektoren ydes på de betingelser, der er omhandlet i artikel 3, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 797/85;

den supplerende præmie, der omhandles i artikel 3, stk. 1, litra e), i forordning (EØF) nr. 1944/81, ydes kun for mindst 3 og højst 20 køer, uanset bedrifternes retsform;

EUGFL-komiteen er blevet hørt angående de finansielle aspekter;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den stående Landbrugsstrukturkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Det ændrede særlige program for udvikling af produktionen af okse-, fåre- og gedekød i regionen Molise, som den italienske regering i henhold til forordning (EØF) nr. 1944/81 indsendte den 20. januar 1986, godkendes.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til Den italienske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. maj 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 197 af 20. 7. 1981, s. 27.⁽²⁾ EFT nr. L 93 af 30. 3. 1985, s. 1.

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 29. maj 1986

om ændring af beslutning 83/218/EØF for så vidt angår listen over virksomheder i Rumænien, der er godkendt til indførsel af fersk kød til Fællesskabet

(86/289/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 72/462/EØF af 12. december 1972 om sundhedsmæssige og veterinærpoliti-mæssige problemer i forbindelse med indførsel af kvæg og svin samt fersk kød fra tredjelande ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85 ⁽²⁾, særlig artikel 4, stk. 1, og artikel 18, stk. 1,under henvisning til Rådets direktiv 77/96/EØF af 21. december 1976 om trikinundersøgelse i forbindelse med indførsel af fersk kød af tamsvin fra tredjelande ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85, særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

Listen over virksomheder i Rumænien, der er godkendt til indførsel af fersk kød til Fællesskabet, blev oprindeligt opstillet ved Kommissionens beslutning 83/218/EØF ⁽⁴⁾, senest ændret ved beslutning 85/512/EØF ⁽⁵⁾;en rutinemæssig kontrol på stedet, gennemført i medfør af artikel 5 i direktiv 72/462/EØF og artikel 3, stk. 1, i Kommissionens beslutning 83/196/EØF af 8. april 1983 om veterinærkontrol på stedet i forbindelse med indførsel af kvæg og svin samt fersk kød fra tredjelande ⁽⁶⁾, har vist, at hygiejniveauet på visse virksomheder har ændret sig i forhold til den seneste foretagne kontrol;

kontrollen har vist, at endnu en virksomhed opfylder betingelserne i artikel 2 i direktiv 77/96/EØF; den bemyndiges derfor til at foretage undersøgelsen, som tager sigte på at påvise tilstedeværelsen af trikiner i fersk kød af tamsvin;

det er derfor nødvendigt at ændre listen over virksomhederne;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Bilaget til beslutning 83/218/EØF affattes som angivet i bilaget til nærværende beslutning.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. maj 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 302 af 31. 12. 1972, s. 28.⁽²⁾ EFT nr. L 362 af 31. 12. 1985, s. 8.⁽³⁾ EFT nr. L 26 af 31. 1. 1977, s. 67.⁽⁴⁾ EFT nr. L 121 af 7. 5. 1983, s. 23.⁽⁵⁾ EFT nr. L 316 af 27. 11. 1985, s. 48.⁽⁶⁾ EFT nr. L 108 af 26. 4. 1983, s. 18.

BILAG

LISTE OVER DE VIRKSOMHEDER, FRA HVILKE DET ER TILLADT AT INDFØRE
FERSK KØD UDEN TIDSBEGRÆNSNING

| Nummer | Virksomhed | Adresse |
|--------|------------|---------|
|--------|------------|---------|

I. OKSEKØD

A. Slagtehus og kødopskæringsvirksomheder

| | | |
|-------------------|-----------------------------|------------|
| 2 | Industria carnii Bacau | Bacau |
| 37 | Industria carnii Galati | Galati |
| 60 | Industria carnii Alexandria | Alexandria |
| 61 ⁽¹⁾ | Industria carnii Buzau | Buzau |

⁽¹⁾ Slagteaffald udelukket.

B. Kødopskæringsvirksomheder

| | | |
|------|---|--------------|
| A-15 | Interprinderea de preparate si conserva din carne | Bucuresti |
| 23 | Frigorifer Sibiu | Sibiu |
| 30 | Antrepozitul Frigorific Timisoara | Timisoara |
| 42 | Fabrica de conserve carne, semiconserve, Frigorifer Suceava | Suceava |
| 83 | Antrepozitul Frigorific Piatra Neamt | Piatra Neamt |

II. SVINEKØD⁽¹⁾

A. Slagtehus og kødopskæringsvirksomheder

| | | |
|---------------------|-----------------------------|------------|
| 1 T | Industria carnii Arad | Arad |
| 2 T | Industria carnii Bacau | Bacau |
| 8 T | Abatorul Iasi | Tomesti |
| 37 T | Industria carnii Galati | Galati |
| 60 T | Industria carnii Alexandria | Alexandria |
| 61 T ⁽²⁾ | Industria carnii Buzau | Buzau |

⁽¹⁾ De virksomheder, ud for hvilke der er anført »T«, bemyndiges til i henhold til artikel 4 i direktiv 77/96/EØF at foretage trikinundersøgelse som fastsat i artikel 2 i nævnte direktiv.

⁽²⁾ Slagteaffald udelukket.

B. Kødopskæringsvirksomheder

| | | |
|------|---|--------------|
| A-15 | Interprinderea de preparate si conserva din carne | Bucuresti |
| 23 | Frigorifer Sibiu | Sibiu |
| 30 | Antrepozitul Frigorific Timisoara | Timisoara |
| 42 | Fabrica de conserve carne, semiconserve, Frigorifer Suceava | Suceava |
| 83 | Antrepozitul Frigorific Piatra Neamt | Piatra Neamt |

III. HESTEKØD

Slagtehus og kødopskæringsvirksomhed

| | | |
|---|------------------------|-------|
| 2 | Industria carnii Bacau | Bacau |
|---|------------------------|-------|

**LISTE OVER DE VIRKSOMHEDER, FRA HVILKE DET KUN ER TILLADT AT
INDFØRE FERSK KØD TIL FÆLLESSKABETS OMRÅDE INDTIL EN VIS DATO**

| Nummer | Virksomhed | Adresse |
|--------|------------|---------|
|--------|------------|---------|

I. OKSEKØD

Slagtehus og kødopskrævningsvirksomhed

| | | |
|-------------------|-------------------------------|---------------|
| 11 ⁽¹⁾ | Industria carni Turnu Severin | Turnu Severin |
|-------------------|-------------------------------|---------------|

⁽¹⁾ Indtil den 28. november 1986.

II. SVINEKØD ⁽¹⁾

Slagtehus og kødopskrævningsvirksomhed

| | | |
|---------------------|-------------------------------|---------------|
| 11 T ⁽²⁾ | Industria carni Turnu Severin | Turnu Severin |
|---------------------|-------------------------------|---------------|

⁽¹⁾ De virksomheder, ud for hvilke der er anført »T«, bemyndiges til i henhold til artikel 4 i direktiv 77/96/EØF at foretage trikinundersøgelse som fastsat i artikel 2 i nævnte direktiv.

⁽²⁾ Indtil den 28. november 1986.

KOMMISSIONENS UDTALELSE

af 30. maj 1986

rettet til den franske regering om dens udkast til dekret vedrørende gennemførelsen af forskellige bestemmelser i den ændrede udgave af Rådets forordning (EØF) nr. 543/69 om harmonisering af visse bestemmelser på det sociale område inden for landevejstransport

(86/290/EØF)

1. I overensstemmelse med artikel 14a, stk. 2, i Rådets ændrede forordning (EØF) nr. 543/69 af 25. marts 1969 om harmonisering af visse bestemmelser på det sociale område inden for landevejstransport⁽¹⁾ konsulterede den franske regering i sit brev af 2. december 1985 fra den faste repræsentation ved De europæiske Fællesskaber Kommissionen vedrørende et udkast til dekret om gennemførelsen af visse bestemmelser i den nævnte forordning. Det foreslåede dekret ville undtage de transportformer, der er nævnt i artikel 14a, stk. 2, litra a) og b), nemlig køretøjer, der ifølge deres konstruktion og udstyr er egnede til befordring af højst 15 personer, føreren indbefattet, og køretøjer, der prøvekøres på lokale veje i forbindelse med reparationer og vedligeholdelse, fra bestemmelserne i forordningens artikel 5, der omhandler førernes mindstealder, erfaring og uddannelse.
2. Kommissionen mener ikke, at formålet med forordningen vil blive anfægtet ved disse to undtagelser, men den forventer, at de pågældende franske myndigheder sikrer, at de herved undtagne førere har tilstrækkelig erfaring og uddannelse, førend de påtager sig sådanne transporter.
3. Kommissionen forbeholder sig retten til at ændre eller tilbagekalde denne udtalelse i lyset af enhver endelig ændring i den nuværende juridiske situation i fællesskabet m.h.t. disse chaufførers minimumalder, uddannelse og erfaring.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. maj 1986.

På Kommissionens vegne

Stanley CLINTON DAVIS

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 77 af 29. 3. 1969, s. 49.

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 2. juni 1986

om ændring af beslutning 81/400/EØF om fastlæggelse af medlemsstaternes status i forbindelse med udryddelse af klassisk svinepest

(86/291/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 80/1095/EØF af 11. november 1980 om bekæmpelse af klassisk svinepest på Fællesskabets område og om vedvarende beskyttelse mod sygdommen ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85 ⁽²⁾, særlig artikel 3, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved beslutning 81/400/EØF ⁽³⁾ fastlagde Kommissionen medlemsstaternes status i forbindelse med udryddelse af klassisk svinepest;

samme status bør fastlægges for Spanien og Portugal, og beslutning 81/400/EØF bør ændres tilsvarende;

Spanien og Portugal opfylder slet ikke eller kun delvis de betingelser, der er fastsat for at blive anerkendt som officielt fri for klassisk svinepest;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Artikel 1, stk. 2, i beslutning 81/400/EØF affattes således:

»Belgien, Tyskland, Grækenland, Spanien, Frankrig, Italien, Nederlandene og Portugal forelægger en plan for udryddelse af klassisk svinepest i overensstemmelse med artikel 3 og 4 i nævnte direktiv.«

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. juni 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 325 af 1. 12. 1980, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 362 af 31. 12. 1985, s. 8.⁽³⁾ EFT nr. L 152 af 11. 6. 1981, s. 37.

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 2. juni 1986

om fastsættelse af maksimumsbeløbene for tilslag ved den licitation, der blev åbnet ved forordning (EØF) nr. 1392/86 om levering af forskellige partier skummetmælkspulver som fødevarerhjælp

(86/292/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1335/86⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge Kommissionens forordning (EØF) nr. 1392/86 af 6. maj 1986 om levering af forskellige partier skummetmælkspulver som fødevarerhjælp⁽³⁾ er leveringen af 3 200 tons skummetmælkspulver bestemt for visse tredjelands og modtagerorganisationer blevet udbudt i licitation;

i artikel 13, stk. 1, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1354/83 af 17. maj 1983 om almindelige bestemmelser for tilvejebringelse og levering af skummetmælkspulver, smør og butteroil som fødevarerhjælp⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3826/85⁽⁵⁾, er det fastsat, at der i betragtning af buddene for hvert parti eller hver del af et parti i det i artikel 11, stk. 3, tredje afsnit, omhandlede tilfælde fastsættes et maksimumsbeløb eller det besluttes, at licitationen skal være uden virkning;

på grund af de modtagne bud kan maksimumsbeløbet fastsættes som nedenfor nævnt;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

De maksimumsbeløb, der skal benyttes ved tilslag ved den licitation, der blev åbnet ved forordning (EØF) nr. 1392/86, fastsættes som følger:

| | |
|------------|--------------------|
| — Parti E: | 515 625 ECU (B), |
| — Parti F: | 869 065 ECU (F), |
| | 869 749 ECU (F), |
| — Parti I: | 1 009 921 ECU (F), |
| — Parti T: | 2 515 708 ECU (F). |

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. juni 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

⁽²⁾ EFT nr. L 119 af 8. 5. 1986, s. 19.

⁽³⁾ EFT nr. L 126 af 13. 5. 1986, s. 10.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 142 af 1. 6. 1983, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 371 af 31. 12. 1985, s. 1.

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 2. juni 1986

om fastsættelse af maksimumsbeløbene for tilslag ved den licitation, der blev åbnet ved forordning (EØF) nr. 1391/86 om levering af forskellige partier butteroil som fødevarerhjælp

(86/293/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1335/86⁽²⁾, særlig artikel 6, stk. 7, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge Kommissionens forordning (EØF) nr. 1391/86 af 6. maj 1986 om levering af forskellige partier butteroil som fødevarerhjælp⁽³⁾ er leveringen af 400 tons butteroil bestemt for visse tredjelande og modtagerorganisationer blevet udbudt i licitation;

i artikel 13, stk. 1, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1354/83 af 17. maj 1983 om almindelige bestemmelser for tilvejebringelse og levering af skummetmælkspulver, smør og butteroil som fødevarerhjælp⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3826/85⁽⁵⁾, er det fastsat, at der i betragtning af buddene for hvert parti eller hver del af et parti i det i artikel 11, stk. 3, tredje afsnit, omhandlede tilfælde fastsættes et maksimumsbeløb eller det beslutes, at licitationen skal være uden virkning;

på grund af de modtagne bud kan maksimumsbeløbet fastsættes som nedenfor nævnt;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

De maksimumsbeløb, der skal benyttes ved tilslag ved den licitation, der blev åbnet ved forordning (EØF) nr. 1391/86, fastsættes som følger:

- Parti E: 101 184 ECU (D)
- Parti F: 58 825 ECU (D)

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. juni 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

⁽²⁾ EFT nr. L 119 af 8. 5. 1986, s. 19.

⁽³⁾ EFT nr. L 126 af 13. 5. 1986, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 142 af 1. 6. 1983, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 371 af 31. 12. 1985, s. 1.

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 2. juni 1986

om ændring af beslutning 81/91/EØF for så vidt angår listen over virksomheder i Argentina, der er godkendt til indførsel af fersk kød til Fællesskabet

(86/294/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 72/462/EØF af 12. december 1972 om sundhedsmæssige og veterinærpoliti-mæssige problemer i forbindelse med indførsel af kvæg og svin samt fersk kød fra tredjelande ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85 ⁽²⁾, særlig artikel 4, stk. 1, og artikel 18, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

Listen over virksomheder i Argentina, der er godkendt til indførsel af fersk kød til Fællesskabet, blev oprindeligt opstillet ved Kommissionens beslutning af 25. november 1980 som ændret og offentliggjort ved beslutning 81/91/EØF ⁽³⁾, senest ændret ved beslutning 86/52/EØF ⁽⁴⁾;

en rutinemæssig kontrol på stedet, gennemført i medfør af artikel 5 i direktiv 72/462/EØF og artikel 3, stk. 1, i Kommissionens beslutning 83/196/EØF af 8. april 1983 om veterinærkontrol på stedet i forbindelse med indførsel af kvæg og svin samt fersk kød fra tredjelande ⁽⁵⁾, har vist, at hygiejniveauet på visse virksomheder har ændret sig i forhold til den senest foretagne kontrol;

det er derfor nødvendigt at ændre listen over virksomhederne;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Bilaget til beslutning 81/91/EØF affattes som angivet i bilaget til nærværende beslutning.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. juni 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 302 af 31. 12. 1972, s. 28.

⁽²⁾ EFT nr. L 362 af 31. 12. 1985, s. 8.

⁽³⁾ EFT nr. L 58 af 5. 3. 1981, s. 39.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 68 af 11. 3. 1986, s. 7.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 108 af 26. 4. 1983, s. 18.

BILAG

LISTE OVER DE VIRKSOMHEDER, FRA HVILKE DET ER TILLADT AT INDFØRE
FERSK KØD UDEN TIDSBEGRÆNSNING

| Autori- sations- nummer | Virksomhed | Adresse |
|-------------------------------|------------|---------|
|-------------------------------|------------|---------|

I. OKSEKØD

A. Slagtehus og kødopskæringsvirksomheder

| | | |
|------|---|-------------------------------|
| 8 | Corporación argentina de productores de carnes (CAP) — Cuatros | Daniel Cerri, Buenos Aires |
| 13 | Swift Armour SA Argentina | Rosario, Santa Fé |
| 16 | Frigorífico regional Santa Elena SA | Santa Elena, Entre Ríos |
| 20 | SA Frigorífico Monte Grande | Monte Grande, Buenos Aires |
| 89 | Frigorífico Carcarana SACI | Carcarana, Santa Fé |
| 164 | Frigorífico Gualeguaychu SA | Gualeguaychu, Entre Ríos |
| 1014 | San Jorge SA | San Jorge, Santa Fé |
| 1113 | La Morocha SAAICF | Villa Mercedes, San Luis |
| 1352 | Frigorífico Meatex SA | Alejandro Korn, Buenos Aires |
| 1399 | Frigorífico regional industria Argentina SAIC (FRIA) | Casilda, Santa Fé |
| 1905 | Frigorífico Yaguané SACIFA | González Catan, Buenos Aires |
| 1918 | Cía de carniceros SAICAI (COCARSA) | San Fernando, Buenos Aires |
| 1920 | Frigorífico rioplatense SAICIF | General Pacheco, Buenos Aires |
| 1921 | San Telmo SACIAFIF | Mar del Plata, Buenos Aires |
| 1930 | Vizental y Cía SACIA | San José, Entre Ríos |
| 1970 | Frigorífico regional industrias alimenticias reconquista SA (FRIAR) | Reconquista, Santa Fé |
| 1984 | Matadero y Frigorífico regional de Azul SAGIC | Azul, Buenos Aires |
| 2019 | Frigorífico MCV | Tres Lomas, Buenos Aires |
| 2035 | Frigorífico Hughes SA | Hughes, Santa Fé |
| 2052 | Matadero y Frigorífico Antártico SAIC | González Catan, Buenos Aires |
| 2065 | Frigorífico Mediterráneos SAICIFA | Pajas Blancas, Córdoba |
| 2067 | Cía elaboradora de productos animales SAICAGT | Pontevedra, Buenos Aires |
| 2073 | Tomas Arias SA | Riachuelo, Corrientes |

B. Kødopskæringsvirksomheder

| | | |
|------|---------------------------------|--------------------------|
| 18 | Quickfood, alimentos rápidos SA | Martínez, Buenos Aires |
| 1085 | Vigna Hnos | Cap. Federal |
| 1098 | Azul y Blanco | Avellaneda, Buenos Aires |
| 1122 | Frigorífico Lafayette SAICAG | Cap. Federal |
| 1175 | Frigorífico ganadero SACIAFIGMS | Mercedes, Corrientes |
| 1311 | Frymat SAICFA | Santa Fé, Santa Fé |

II. FÅREKØD

A. Slagtehus og kødopskæringsvirksomheder

| | | |
|------|---------------------------------|---------------------------|
| 1408 | Subpga SACIEI | Berazategui, Buenos Aires |
| 1879 | Troncomar | Ayacucho, Buenos Aires |
| 2006 | Vizental y Cía SACIA | General Pico, La Pampa |
| 2062 | Finexcor SACIFIA | Bernal, Buenos Aires |
| 2072 | Frigorífico ganadero SACIAFIGMS | Curuzu Cuatia, Corrientes |

B. Kødopskæringsvirksomhed

| | | |
|------|---------------------------------|----------------------|
| 1175 | Frigorífico ganadero SACIAFIGMS | Mercedes, Corrientes |
|------|---------------------------------|----------------------|

| Autori- sations- nummer | Virksomhed | Adresse |
|---|------------------------|-------------------------------|
| III. HESTEKØD | | |
| Slagtehus og kødopskæringsvirksomheder | | |
| 351 | SA Indio Pampa ICAG | Trenque Lauquen, Buenos Aires |
| 1369 | Frigorífico Felmar SA | San Francisco, Córdoba |
| 1400 | Frigorífico Juchco SCA | Guaiguay, Entre Ríos |
| 1451 | Frigorífico Lamar SA | Mercedes, Buenos Aires |
| 2009 | Frigorífico Aimar SA | Río Cuarto, Córdoba |
| 2028 | Lamar SA | Resistencia, Chaco |

| | | |
|----------------------|------------------------------|-------------------------------|
| IV. FRYSEHUSE | | |
| 152 | Comalfri | Pilar, Buenos Aires |
| 267 | Frymat SA | Santa Fé, Santa Fé |
| 391 | Frigorífico Siracusa SA | Avellaneda, Buenos Aires |
| 1101 | Frigorífico Oneto y Cía SAIC | Virrey Cevallos, Buenos Aires |
| 1326 | Establecimiento Azul SRL | Azul, Buenos Aires |
| 1838 | Guaicos SAICIF | Cap. Federal |

**LISTE OVER DE VIRKSOMHEDER, FRA HVILKE DET KUN ER TILLADT AT
INDFØRE FERSK KØD TIL FÆLLESSKABETS OMRÅDE INDTIL EN VIS DATO**

| Autori- sations- nummer | Virksomhed | Adresse |
|---|--------------------------------------|---------------------------|
| I. OKSEKØD | | |
| Slagtehus og kødopskæringsvirksomheder | | |
| 189 ⁽¹⁾ | Frigorífico regional Salto SA | Salto, Buenos Aires |
| 249 ⁽²⁾ | Industrias frigoríficas Nelson SACIA | Nelson, Santa Fé |
| 1383 ⁽³⁾ | Barreca Hnos | Vivorata, Buenos Aires |
| 1408 ⁽¹⁾ | Subpga SACIEI | Berazategui, Buenos Aires |
| 2062 ⁽¹⁾ | Finexcor SAICIFA | Bernal, Buenos Aires |

⁽¹⁾ Indtil den 28. november 1986.

⁽²⁾ Indtil den 15. juli 1986.

⁽³⁾ Indtil den 31. juli 1986.

| | | |
|---|------------------------------|------------------------------|
| II. FÅREKØD | | |
| Slagtehus og kødopskæringsvirksomheder | | |
| 14 ⁽¹⁾ | Frigorífico Austral | Rio Grande, Tierra del Fuego |
| 97 ⁽²⁾ | Carnes Santacruceñas SA | Pto. Deseado, Santa Cruz |
| 286 ⁽¹⁾ | Frigorífico San Jorge SAIC | Comodoro Rivadavia, Chubut |
| 2044 ⁽¹⁾ | Frigorífico Siracusa SAACIIF | Comodoro Rivadavia, Chubut |

⁽¹⁾ Indtil den 30. januar 1987.

⁽²⁾ Indtil den 15. juli 1986.

BERIGTIGELSER

Berigtigelse til Europa-Parlamentets beslutning med bemærkninger til afgørelsen om decharge for gennemførelsen af De europæiske Fællesskabers budget for regnskabsåret 1984

(De Europæiske Fællesskabers Tidende nr. L 150 af 4. juni 1986)

Side 24, punkt 25, læses således :

»25. støtter Kommissionens bestræbelser på at fremskynde procedurerne i forbindelse med regnskabsafslutningen, jf. bemærkningerne til afgørelsen om decharge for 1983; anmoder Kommissionen om at foreslå et system for betaling af EUGFL's garantisektions udgifter, som tvinger de nationale organer, der foretager udbetalingerne, til at anmelde svig og uregelmæssigheder, og beklager i denne forbindelse Rådets ligegyldighed i dets indsigelse mod Revisionsrettens kritik; anmoder Kommissionen om at revidere forskudsordningen således, at tildeling af for høje forskud udløser et finansielt medansvar for de begunstigede medlemsstater;»

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

LANDBRUGETS STILLING I FÆLLESSKABET

RAPPORT 1985

Udgivet i tilslutning til »Nittende Almindelige Beretning om De europæiske Fællesskabers Virksomhed«

Denne rapport er den ellefte offentliggjorte udgave af årsrapporten om Landbrugets stilling i Fællesskabet. Den indeholder analyser og statistiske oplysninger vedrørende generelle forhold (de økonomiske forhold, verdensmarkedet), produktionsfaktorer, strukturer og situationen på de forskellige markeder for landbrugsprodukter, hindringer for det fælles marked for landbrugsprodukter, forbrugernes og producenternes stilling, samt finansielle aspekter. Den berører ligeledes udsigterne i almindelighed samt markedsudsigterne for de enkelte landbrugsprodukter.

439 s., 11 diagr.

Udgives på: dansk, tysk, græsk, engelsk, fransk, italiensk, nederlandsk.

Katalognummer: CB-44-85-670-DA-C ISBN 92-825-5791-X

Pris i Luxembourg (moms ikke medregnet):

ECU 22,28 bfr. 1 000 dkr. 180.



KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER
L-2985 Luxembourg.